

Markscheme
Barème de notation
Esquema de calificación

May / Mai / Mayo de 2022

Finnish / Finnois / Finés B

Higher level – Paper 2 – Listening comprehension
Niveau supérieur – Épreuve 2 – Compréhension orale
Nivel Superior – Prueba 2 – Comprensión auditiva

© International Baccalaureate Organization 2022

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2022

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2022

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

1. For questions where candidates must write their answers, do not award the mark if the answer is incomplete, or if there is additional information that is irrelevant or shifts the focus of the answer. However, accept other words with the same meaning as the correct answers in the markscheme.
2. Accept spelling and grammatical mistakes provided they do not change the meaning of the answer. For the gap-fill question type, however, the answers must fit the gaps grammatically.
3. For questions where candidates choose an answer from options, if two answers are given – one in the box and one outside – only mark the answer inside the box.
4. Words inside brackets in this markscheme are optional: candidates may include these words in their answer, but they are not essential for the mark to be awarded. If there is more than one possible answer to a question, these answers are indicated by a slash (/).
5. This markscheme must be read in conjunction with the Marking Instructions for the relevant component on IBIS.

1. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent rédiger leurs réponses, n'attribuez pas le point si la réponse est incomplète, ou s'il y a des informations supplémentaires qui ne sont pas pertinentes ou qui modifient l'objet de la réponse attendue. Néanmoins, l'utilisation de mots ayant le même sens que les bonnes réponses est acceptée dans le barème de notation.
2. Les erreurs d'orthographe et de grammaire sont acceptées si elles ne changent pas le sens de la réponse. Cependant, les réponses insérées dans un texte à trous doivent être grammaticalement correctes.
3. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent choisir une réponse parmi plusieurs propositions, s'ils ont donné deux réponses différentes, l'une à l'intérieur de la case et l'autre en-dehors, ne prenez en compte que la réponse qui se situe dans la case.
4. Les mots entre parenthèses dans ce barème de notation sont facultatifs : les candidats peuvent les inclure dans leur réponse, mais ils ne sont pas essentiels pour justifier l'attribution du point. S'il y a plus d'une réponse possible à une question, celles-ci sont indiquées par une barre oblique (/).
5. Ce barème de notation est à lire parallèlement aux instructions de notation disponibles sur IBIS pour la composante concernée.

1. En las preguntas en las que los alumnos deban responder por escrito, no otorgue la puntuación si la respuesta está incompleta, o si aportan detalles adicionales que cambian el enfoque o no son pertinentes. No obstante, acepte otras palabras con el mismo significado que las respuestas correctas en el esquema de calificación.
2. Acepte los errores de ortografía y gramática, siempre y cuando no modifiquen el significado de la respuesta. Sin embargo, en las preguntas de completar la oración, las respuestas deberán concordar gramaticalmente con su contexto.
3. En las preguntas en las que los alumnos deban elegir una opción, si se han escrito dos respuestas (una dentro de la casilla y la otra fuera), puntúe únicamente la que esté dentro de la casilla.
4. Las palabras entre corchetes en este esquema de calificación son opcionales: los alumnos pueden incluirlas en la respuesta, pero no son fundamentales para que se otorgue la puntuación. Si hay más de una respuesta posible a una pregunta, esto se indica con una barra (/).

5. Este esquema de calificación debe leerse junto con las instrucciones para la corrección del componente en cuestión disponibles en IBIS.

Teksti A

Kysymys	Oikea vastaus	Hyväksytään	Ei hyväksytä	Pisteitä
1.	A, C, D, F, J	Mikä tahansa järjestys. Yksi piste kustakin oikeasta vastauksesta.		5
			Yhteensä	5

Teksti B

Kysymys	Oikea vastaus	Hyväksytään	Ei hyväksytä	Pisteitä
2.	Kaarlo			1
3.	Anni			1
4.	Molemmat			1
5.	Kaarlo			1
6.	Molemmat			1
7.	laiskottelusta	laiskana olemisesta		1
8.	mökin	mökki / kesämökin / (kesä)huvilan / (kesä)huvila / kesäpaikan / kesäpaikka		1
9.	(ison) kasvimaan	(suuren) kasvimaan / kasvimaa	viljeli perunoita / perunoita / viljely	1
10.	sieniä(kin)			1
11.	(lintubongaus on) turhauttavaa	turhauttavalta	vaikealta / samalta kuin Kaarlosta	1
			Yhteensä	10

Teksti C

Kysymys	Oikea vastaus	Hyväksytään	Ei hyväksytä	Pisteitä
12.	(suhteellisen) harvinainen			1
13.	1967	Sama kirjoitettuna		1
14.	käytännöllisyys	käytettävyys	innovatiivisuus	1
15.	innovatiivisuus	ulkonäkö	käytännöllisyys	1
16.	musta	mustat		1
17.	B, C, E, F, G	Mikä tahansa järjestys. Yksi piste kustakin oikeasta vastauksesta.		5
			Yhteensä	10

Teksti A

Kuulet puheen, joka pidetään alueen paikalliskokouksessa. Puheessaan esittelijä käsittelee alueen järven suojelutarvetta.

Resident	Hyvää iltaa kaikille paikallaolijoille. Onpa mukava, että teitä on täällä näin paljon. Näen monia Luhtajärven rannallaasuvia ihmisiä ja kauempaakin on tultu.
	Minulla on tässä pieni alustus ja sen jälkeen puhuu Luontoliiton edustaja, joka kertoo uudesta hankkeesta. Sekiinnostaa varmasti meitä kaikkia.
	Luhtajärvi on meille kaikille tuttu ja rakas. Monet meistä ovat jo lapsina uineet siinä, ja tänäänkin me ja lapsemme voimme kesäpäivinä polskutella koulun uimarannalla. Kalaa järvestä on pyydetty aina. Talvisin järven jäällä kulkee hiihtolatu, ja järveä ympäröivistä metsistä poimitaan marjoja ja sieniä. Järven takana on kota, jota kyläläiset voivat käyttää. Siellä voi levähtää marjareissun aikana, keittää kahvit tai istua suojassa sateen sattuessa. Juhannusaatonakoko kylä kokoontuu sinne, ja parina vuonna on järjestetty leikkimielinen soutukisa. Näyttävätpä viime vuoden mestarit, Pääkkölän Antti ja Eila, hekin olevan täällä paikalla. Järven lähellä voi bongata monenlaisia lintuja. Tänä kesänä olemme saaneet erityisen mukavaa katseltavaa, kun pitkästä aikaa järvellä on pesinyt joutsenpari. Järvi siis on meille kaikille ja koko alueelle hyvin tärkeä. Se on koko alueen sydän.
	Mutta mennäänpä sitten itse tapahtuman asiaan. Järven suojeluun. Pieni hetki, niin laitan tietokoneelta muutaman kuvan esille.
	Kuvista näitte Luhtajärven kolme suurinta tämänhetkistä ongelmaa.
	Ensimmäinen ongelma siis on se, että rannat ovat kasvaneet umpeen. Aiemmin lehmät söivät rannat puhtaiksi ja tieltä näki hyvin järvelle, mutta enää ei näy. Tähän olisi ratkaisu kaataa rannoilta pensaita ja pieniä puita, ja sopivillepaikoille voisi myös tuoda lampaita kesälaitumelle. Ne voisivat paitsi ilahduttaa meitä kaikkia myös syödä rannat puhtaiksi kesän aikana.
	Toinen ongelma on se, että vaikka järvestä elävien kalojen määrä on lisääntynyt, on erilaisten kalalajien määrä vähentynyt. Syynä tähän on se, että järvellä ei enää kalasteta niin paljon kuin ennen. Kaloja järvestä on enemmän kuin koskaan, mutta tietyt kalalajit ovat katoamassa. Tähän on ratkaisu kalastaa vallan ottaneita lajeja tehokkaasti, jotta muutkin lajit saisivat mahdollisuuden.
	Kolmas ongelma on kova meteli, joka kesäisin kuuluu järveltä. Näin pienelle järvelle eivät kuulu äänekkäät vesiskootterit. Toisin kuin äänettömät sähkömoottoriveneet, ne pitävät todella kovaa meteliä, häiritsevät asukkaita japelottavat eläimiä. Useilla näin pienillä järvillä on kiellettyä ajaa nopeudella, joka ylittää 5 kilometriä tunnissa. Voisimme esittää, että sellainen rajoitus tulisi tällekin järvelle.
	Nyt annan puheenvuoron Luontoliiton projektisihteeri Tiina Koskelle, joka kertoo valtakunnallisesta hankkeesta, jonka avulla voisimme ratkoa Luhtajärven ongelmia. Sen jälkeen keskustelemme aiheesta. Olepa hyvä Tiina.

Teksti B

Kuulet keskustelun, jossa kaksi henkilöä, Anni ja Kaarlo, tapaavat koirapuistossa ja juttelevat siitä, miten koiran tulo on muuttanut heidän elämänsä terveellisemmäksi.

Anni	No niin Jappi, alahan mennä sinne muiden koirien luokse leikkimään. Hus-hus!
Kaarlo	Anni, terve, no johan on. Sinäkin olet hankkinut koiran!
Anni	No hei Kaarlo. Samat sanat sinulle!
Anni	Mulla on ollut tuo yli-innokas mäyräkoira nyt vajaan vuoden. Milloin sinä olet liittynyt tähän porukkaan? Ei sulla silloin opiskeluaikoina vielä ollut koiraa.
Kaarlo	No ei just silloin, mutta muutoin aina on ollut. Tuo todella iso musta koira on minun Leevini. Se tuli meille pari vuottasitten täysikasvuksena, kun edellinen omistaja joutui luopumaan siitä.
Anni	Niinkö? Olipa hienosti tehty, kun otit se! Jappi tuli meille pentuna ja aika kova homma on ollut sitä opettaa tavoille, kunmulla ei ole minkäänlaista aiempaa kokemusta koirista niin kuin sinulla on. Mutta hyvin siis on mennyt, tosin ihan kokominun elämäni on muuttunut. Minähän olin aika kova matkustelemaan ennen. Kaikki lomat tuli vietettyä mitä oudoimmissa kohteissa. Ihmeellisesti tuollainen pieni olento on saanut mielen muuttumaan. Nyt en millään lähtisimihinkään.
Kaarlo	Tuttu tunne tuo elämän keskittyminen kotiin, vaikka en minä paljon ennenkään reissannut. Sen sijaan näiden kahdenviime vuoden aikana olen alkanut liikkua säännöllisesti, kun vien Leevin koirapuistoon ainakin kerran päivässä. Nälkä on jotenkin kasvanut syödessä, joten minä, vanha sohvaperuna, olen myös alkanut hiihtää ja maastopyöräillä. Jajoskus käyn jopa juoksulenkillä!
Anni	No tuollaiseen elämänmuutokseen en onnekseni ole hurahtanut, mutta luonnossa liikkumisesta on kyllä tullut jokapäiväistä.
Kaarlo	Niinpä. Mutta mun elämänlaatua tämä runsas ulkoilu on kyllä parantanut. Nukuttaakin niin madottoman hyvin nykyisin.
Kaarlo	Hei, Leevi, tulepa käymään välillä täällä.

Anni	Ja sinne meni taas! Tosi rennon ja rauhallisen oloinen tuo Leevi - ja osaa olla hienosti muiden koirien kanssa.
Kaarlo	Joo, on se. Noin iso koira on hyvä kouluttaa kunnolla.
Anni	No miten muuten sun elämä on koiran tultua taloon muuttunut? Laiskottelusta et enää innostu, niinkö?
Kaarlo	No en! Ensinnäkin me muutimme perheen kanssa asumaan omakotitaloon, jotta saimme Leeville pihan. Tai no kaipasiihen nyt muitakin syitä oli. Ja seuraavaksi me sitten hankimme mökin kesäpaikaksi Saimaan rannalta mun vaimon kotipaikan läheltä.
Anni	No niissä varmaankin riittää puuhaa.
Kaarlo	No niin riittää. Minä olen kyllä hurahtanut aika pahasti viljelyyn. Viime kesänä sain valmiiksi ison kasvimaan ja laitoinmaahan viittä erilaista lajia perunoita.

Anni	Vau, onpa ihanaa. Miten kävi, kasvoivatko kaikki?
Kaarlo	No yksi laji olin sen verran hidas, että se ei ehtinyt edes kukkia. Muut lajikkeet se sijaan tuottivat todella hyvä sadon.
Anni	Minä taas löysin luonnossa liikkumisen kautta marjastuksen ja sienestyksen. Viime kesänä tulikin mahtava marjasato, kun mustikoita tuli vaikka kuinka, puolukoista puhumattakaan! Sieniäkin poimin koppakaupalla. Olen myös hankkinutkiikarit ja koettanut opetella tunnistamaan lintuja.
Kaarlo	No se on kyllä vaikeaa. Kaikki näyttävät samanlaisilta harmaanruskeilta pikkupiipittäjiltä. Ja kun ne onnettomat eivätedes pysy paikoillaan, jotta ehtisi nähdä tarkemmin.
Anni	Samaa mieltä. Ne voisivat tosiaan olla rauhassa ja poseerata samalla tavalla kuin kirjojen kuvissakin. Koko touhu vaikuttaa hyvin turhauttavalta. Mutta nyt pitää kyllä lähteä viemään Jappia kotia kohti. Pitää alkaa käydä täällä useammin, jos vaikka törmättäisiin.
Kaarlo	Ilman muuta! Terve vaan.

Teksti C

Kuulet, miten yliopisto-opettaja aloittaa opiskelijoille suunnatun luennon klassikotuotteista käyttäen esimerkkinä joitakin suomalaisia tuotemerkkejä.

Teacher	<p>Hyvää huomenta kaikille ja tervetuloa tälle muotoilua käsittelevälle luentosarjalle. Tänä päivänä aloitamme pohtimalla, mikä tekee tuotteesta klassikon.</p> <p>Klassikon asemaan pääseminen vie yleensä kauan. Yhdeksi-kriteeriksi voidaankin siis nimetä se, että tuote kestää aikaa. Usein tuotteen klassikkoasemaa mitataan arvossa, siis rahassa. Se tarkoittaa sitä, että tuotteen arvo lisääntyy ajan myötä. Jotta näin kävisi, edellytyksenä on yleensä se, että tuote on ainakin suhteellisen harvinainen. Jos jotain tuotetta on valmistettu suuret määrät, ei tuotteen arvo yleensä lisääny, mutta klassikkomaineeseen se siitä huolimatta voi kyllä yltää.</p> <p>Yksi kiistaton klassikko ovat Fiskarsin oranssikalvat sakset. Se on suomalainen tuote, jota on valmistettu vuodesta 1967 saakka. Jo vuonna 2010 saksia oli myyty yli 10 miljardia kappaletta ympäri maailmaa. Tämän klassikon asemaa ei siis avittanut tuotteen harvinaisuus. Mikä sitten?</p> <p>Sakset ovat käyttöesine, joten ensisijainen kriteeri varmasti on käytännöllisyys. Fiskars alkoi ensimmäisenä maailmassa käyttää saksien kahvassa muovia. Muovin kekseliään käytön taustalla on innovatiivisuus, klassikonkriteeri sekini. Kolmas kriteeri, jonka Fiskarsin sakset täyttävät, on laadukkuus.</p> <p>Muuten tiedättekö, että oranssiin väriin päätyminen oli puhtaasti vahinko, kun koneessa valmiiksi olleesta oranssista muovista tehtiin koekappale. Nostakaapa kätenne, jos arvelette, että Fiskarsin sakset olisivat saavuttaneet samanlaisen suosion, jos kädensija olisi ollut alkuperäisen suunnitelman mukaisesti musta.</p>

Teacher	<p>No niin. Vastausta tähän emme tietenkään voi tietää, mutta yksi klassikotuotteen kriteeri on myös ulkonäkö. Fiskarsin saksien kohdalla tämä tarkoittaa erottautumista muista erityisesti värin avulla. Fiskarsin oranssi väri onkin suojeltu väritavaramerkillä.</p> <p>Erityisesti suomalaisille klassikotuotteille tyypillistä on yksinkertaistaminen ja selkeys. Tämä näkyy esimerkiksi useissa muoti- ja design-talomaarimekon tuotteissa, Marimekon tuotteille tyypillistä ovatkin selkeät värit ja kuviot. Omia suosikkijani ovat väritykseltään harmoniset Jokapoika-paidat, niitäkin suosittummat kirkasväriset raitapaidat eivät minua puhuttele.</p> <p>Minun mielestäni Marimekon klassikkoaseman yksi peruste onkin se, että tuotteet tulevat markkinoille aina uudelleen ja tutuista kuoseista tehdään aina uusia ja hyvinkin erilaisia tuotteita. Esimerkiksi kuuluisasta unikon kukkaa esittävästä Unikko-kuosista tehtiin 60- ja 70-luvulla nuorille aikuisille verhoja, mutta sitten suosio hiipui useiksi vuosikymmeniksi. 2000-luvun alussa suosio kuitenkin suorastaan räjähti pitkän hiljaiselon jälkeen. Unikosta tehtiin kaikkea maan ja taivaan välillä. Tekstiilien lisäksi siitä valmistettiin astioita, kännykän kuoria jopa televisioita. Olin hyvin vahvasti sitä mieltä, että se oli liikaa. Mikään kuosi ei voi kestää tuollaista liikakäyttöä, mutta olin väärässä: nyt kuosia näkee jälleen esimerkiksi neuleissa, mutta olen nähnyt</p>

	katukuvassa paljon myös aikaisempia tuotteita, erityisesti vaatteita. Minunkin tyttäreni on narkästynyt äidilleen, joka möi muutama vuosi sitten kaikki Unikko-vaatteensa kirpputorilla.
	Unikkokuosit ovat hienon värisiä, mutta varsinainen suosion salaisuus on äärimmäisen pelkistetty kuvio, joka ainajaksaa ihastuttaa uudelleen. Unikkokuosi onkin erinomainen esimerkki klassikosta, joka kestää aikaa.
	Seuraavaksi tehdään harjoituksia mutta tällä kertaa ei yksin vaan pienissä ryhmissä. Ohjeet niiden tekemiseen näette teille jaetusta monisteesta.